



第五十六届会议

议程项目 150

联合国格鲁吉亚观察团经费的筹措

联合国格鲁吉亚观察团财务执行情况报告

秘书长的报告

摘要

本报告载有 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联合国格鲁吉亚观察团的财务执行情况报告。大会 2000 年 6 月 15 日第 54/271 号决议为同一期间拨款毛额 30 048 197 美元（净额 28 295 699 美元）。

这一期间的开支共计毛额 26 001 000 美元（净额 24 249 000 美元），结果有未支付余额毛额 4 047 197 美元（净额 4 046 699 美元）。

未支付余额主要来自军事人员、文职人员和业务费用。

大会在观察团的经费筹措方面将采取的行动列述于本报告第 16 段。

目录

章次	段次	页次
一. 导言	1-3	3
二. 预算执行情况	4-13	3
三. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联合国格鲁吉亚观察团的财务执行情况报告	14-15	5
四. 大会第五十六届会议将采取的行动	16	6
附件		
一. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联合国格鲁吉亚观察团的财务执行情况报告：总表		7
二. 关于重大差额的补充说明		9
三. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间计划和实际部署文职人员和军事人员的情况 ..		12
四. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的拨款和支出		13

一. 引言

1. 联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）是根据安全理事会 1993 年 8 月 24 日第 858（1993）号决议设立的。安全理事会随后的决议延长了该观察团的任务期限，最近的一项决议是 2001 年 7 月 31 日第 1364（2001）号决议，安理会根据该决议将该观察团的任务期限延至 2002 年 1 月 31 日。

2. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间，维持联格观察团的预算达毛额 28 399 800 美元（净额 26 891 100 美元）（见 A/54/735），充作多达 135 名军事观察员、89 名国际工作人员和 148 名当地工作人员的维持费用。行政和预算问题咨询委员会建议，大会应拨款毛额 28 399 800 美元（净额 26 891 100 美元），充作 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间该观察团的经费（A/54/841/Add. 5，第 18 段）。

3. 大会 2000 年 6 月 15 日第 54/271 号决议拨款毛额 30 048 197 美元（净额 28 295 699 美元），充作 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联格观察团的维持费用，其中包括给维持和平行动支助帐户的毛额 1 425 532 美元（净额 1 206 299 美元）和给意大利布林迪西联合国后勤基地的毛额 222 865 美元（净额 198 300 美元）。这笔费用已由会员国分摊。

二. 预算执行情况

4. 关于联格观察团在本报告所述期间的业务及地面的情况载于 2000 年 7 月 17 日、2000 年 10 月 25 日、2001 年 1 月 18 日及 2001 年 4 月 24 日秘书长给安全理事会的报告（S/2000/697、S/2000/1023、S/2001/59 及 S/2001/401）。

5. 在本报告所述期间，联格观察团继续在不安全的环境下执行任务。冲突区的安全局势从本会计年度开始的平静但却不稳定到 2001 年 1 月的大体平静但却非常容易发作的局势。接着在 2001 年 4 和 5 月间暴力活动升级。当时情况继续让人严重关切人员的安全。随后，执行了新的警卫措施，其中包括更多临时警卫人员、增强围栏和一些地点的进口大门、在祖格吉吉安装闭路电视以及改善居住安全让工作人员能够捍卫生命与财产。由于实施宵禁造成在祖格吉吉后勤基地之外限制了联合国车辆的流动，也签订合同提供计程车服务。应该指出，结果，观察团在本报告所述期间为人员的安全所支付的费用达 381 536 美元，下表 1 详列各项目：

表 1

工作人员安全方面的支出

(以千美元计)

项目	支出
国际安全人员	224.2
当地安全人员	12.5
房地改建和翻修	3.9
空中业务	9.6
其他设备	47.6
用品和事务	83.7
共计	381.5

6. 此外，由于与前一期间比较安全形势并未改善，再度决定不全部部署核定的 135 名军事观察员。平均每月部署 102 名观察员，结果节省 1 161 400 美元。

7. 还有，双方违反 1994 年 5 月 14 日在莫斯科签署的停火和军队脱离接触协议的事件。这些违反事件对和平进程有不利的影晌，造成限制联络观察团人员流动，因此限制了观察团充分履行其指定的任务的能力。

8. 为国际文职工作人员编列的预算资源是依据出缺率为 10% 计算的，为观察团任命的专业工作人员和外地事务人员提供 32% 的经费。尽管实际的出缺率是 2%，因约 65% 的工作人员是观察团任命的而有所节余。

9. 虽然工程科改善干道和桥梁，大有助于确保观察团在巡逻和监测活动方面更加机动灵活，但安全情况恶化和一直缺乏可靠的承包商，使一些基本设施的修补活动无法进行。由于同样原因，计划中开放队伍基地及在苏呼米翻修更多办公房地的目标无法达成。在这种情况下，已决定以比编入预算的略高的成本建造一个“集装箱式建筑群”来满足对办公空间的需要。这笔费用部分由实际承租费用较少所积累的节余支付。租金的节余来自取消迁移加力办公室的计划结果节省的租金、在苏呼米的工作人员住房实际占用较少、工作队基地继续关闭以及不使用这三个地点。

10. 当地电力供应有限及不可靠，观察团的能源供应要付更多的开支。这造成要更加依赖使用发电机及更多燃料，在这段期间燃料价格上涨。

11. 收到防子弹和其他车辆，更新的车辆库存增多，因此对零件、修复和维修的需要有所减少。

12. 由于当前情况，固定翼飞机和直升机实际飞行时数少于预算编列的。结果节余的费用被燃料和订约承办事务安排改变费用增加所部分抵消。

13. 观察团实施的节约措施包括谈判为通信设备取得有利的价格和在美国而不是设想的向欧洲其他国际供应商以较低价格购买家具。成功的谈判也使某些房舍和屡次租用的场地地皮维持以前的租金。

三. 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告

14. 如同表 2 所示，已拨款毛额 30 048 197 美元（净额 28 295 699 美元）充作 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间联格观察团的维持费用。有关的支出达毛额 26 001 000 美元（净额 24 249 000 美元），其中包括 4 363 600 美元未清偿债务。如按毛额计算，未支配余额毛额 4 047 197 美元（净额 4 046 699 美元）占拨款的 13.4%。本报告附件一载有上述期间按预算款项分列的财务执行资料。关于重大差额的补充性资料载于附件二。附件四载于一张图表显示按主要预算群分列的拨款与支出。

表 2

拨款与支出

(以千美元计)

支出类别	拨款	支出 ^a	差额
军事人员费用	4 863.2	3 701.8	1 161.4
文职人员费用	12 785.4	10 770.0	2 015.4
业务费用	9 169.5	8 285.7	883.8
其他方案 ^b	73.0	86.9	(13.9)
布林迪西联合国后勤基地	198.3	198.3	—
维持和平行动支助帐户	1 206.3	1 206.3	—
工作人员薪金税	1 752.5	1 752.0	0.5
所需经费毛额	30 048.2	26 001.0	4 047.2
工作人员薪金税收入	(1 752.5)	(1 752.0)	(0.5)
所需经费净额	28 295.7	24 249.0	4 046.7
实物自愿捐助（编入预算）	—	—	—
实物自愿捐助（未编入预算）	—	—	—
资源共计	30 048.2	26 001.0	4 047.2

^a 包括 4 363 600 美元未清偿债务。

^b 不包括人事费。

15. 表 3 和附件三列出在本报告所述期间部署军事观察员和文职人员的情况。

表 3

**2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间军事和文职人员的核定员额、
在职和出缺率**

(以千美元计)

人员类别	核定编制	实际人数	出缺率
		(平均数)	(百分数)
军事观察员	135	102	25
国际工作人员	89	87	2
当地工作人员	148	148	0

四. 大会第五十六届会议将采取的行动

16. 大会将就联合国格鲁吉亚观察团经费的筹措采取的行动是：

(a) 决定处理 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间为数毛额 4 047 197 美元（净额 4 046 699 美元）的未支配余额；

(b) 决定处理 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的其他收入达 1 719 000 美元，这笔数额来自利息收入 (430 000 美元)，其他/杂项收入 (119 000 美元) 和前一阶段债务的节余或取消 (1 170 000 美元)。

附件一

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的财务执行情况报告：总表

(以千美元计算)

	(1)	(2)	(3)	(4) = (1-3)
支出类别	拨款 ^a	非经常支出	总支出 (包括非经常性支出)	差额
一. 军事人员费用				
1. 军事观察员	4 770.1	-	3 608.7	1 161.4
2. 军事特遣队	-	-	-	-
3. 与军事人员有关的其他支出				
(a) 特遣队所属装备	53.1	-	53.1	-
(b) 自我维持	-	-	-	-
(c) 死亡和伤残偿金	40.0	-	40.0	-
第 3 项小计	93.1	-	93.1	-
第一类共计	4 863.2	-	3 701.8	1 161.4
二. 文职人员费用				
1. 民警	-	-	-	-
2. 国际和当地工作人员	12 785.4	-	10 770.3	2 015.1
3. 联合国志愿人员	-	-	-	-
4. 政府提供的人员	-	-	-	-
5. 文职选举观察员	-	-	-	-
第二类共计	12 785.4	-	10 770.3	2 015.1
三. 业务费用				
1. 房地/住宿	1 072.5	573.8	1 154.8	(82.3)
2. 基础设施修理	200.0	123.8	123.8	76.2
3. 运输业务	3 398.4	2 020.6	2 665.0	733.4
4. 空中业务	2 437.7	-	2 356.7	81.0
5. 海上业务	-	-	-	-
6. 通讯	771.1	221.9	685.9	85.2
7. 其他设备	482.7	474.9	538.0	(55.3)
8. 用品和事务	577.1	-	560.7	16.4

	(1)	(2)	(3)	(4) = (1-3)
支出类别	拨款 ^a	非经常支出	总支出 (包括非经常性支出)	差额
9. 空运和水陆运费				
(a) 特遣队所属装备运输	-	-	-	-
(b) 商业货运和搬运	230.0	-	200.9	29.1
第9项小计	230.0	-	200.9	29.1
第三类共计	9 169.5	3 414.9	8 285.9	883.6
四. 其他方案				
1. 与选举有关的用品和事务	-	-	-	-
2. 新闻方案	20.0	-	14.5	5.5
3. 培训方案	53.0	-	72.4	(19.4)
4. 排雷方案	-	-	-	-
5. 协助解除武装和遣散	-	-	-	-
第四类共计	73.0	-	86.9	(13.9)
五. 布林迪西联合国后勤基地	198.3	-	198.3	-
六. 维持和平行动支助帐户	1 206.3	-	1 206.3	-
七. 工作人员薪金税	1 752.5	-	1 752.0	0.5
第一至第七类所需经费毛额	30 048.2	3 414.9	26 001.0	4 047.2
八. 工作人员薪金税收入	(1 752.5)	-	(1 752.0)	(0.5)
第一至第八类所需经费净额	28 295.7	3 414.9	24 249.0	4 046.7
九. 实物自愿捐助(编入预算)	-	-	-	-
十. 实物自愿捐助(未编入预算)	-	-	-	-
共计	30 048.2	3 414.9	26 001.0	4 047.2
十一. 其他收入/调整				
利息收入				430.0
其他/杂项收入				119.0
现金自愿捐助				-
前一时期调整				-
前一阶段债务的节余或取消				1 170.0
第十一类共计				1 719.0

^a 根据大会第 54/271 号决议规定的拨款额。

附件二

关于重大差额的补充说明

军事人员

拨款额:4 863 200 美元; 支出:3 701 800 美元; 差额:1 161 400 美元

1. 本项下未动用余额为 1 161 400 美元, 主要因为军事观察员费用降低。

军事观察员

拨款额:4 770 100 美元; 支出:3 608 700 美元; 差额:1 161 400 美元

2. 本项下出现未动用余额 1 161 400 美元的主要原因是, 部署的观察员比预算编列的少。由于安全情况恶化和活动受到限制, 巡逻活动并不担保部署已授权编制的 135 名军事观察员。这段期间部署的平均每月部署 102 名军事观察员, 结果实际费用减少。

文职人员费用

拨款额:12 785 400 美元; 支出:10 770 000 美元; 差额:2 015 400 美元

3. 本项下未动用余额主要是由于国际工作人员薪金和一般人事费所需较少。这是因为较高比率的工作人员是观察团任用的人员。而拨款是假设只有 32% 的工作人员是观察团任用的人员, 实际是 65%。

4. 立即更换的是八名部署到其他工作的当地人员:

部署至:	工作人员人数
联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 (联厄特派团)	2
联合国东帝汶过渡行政当局 (东帝汶过渡当局)	3
联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团)	1
联合国伊拉克人道主义协调员办事处 (驻伊协调处)	2
共计	8

业务费用

拨款额:9 169 500 美元; 支出:8 285 700 美元; 差额:883 800 美元

5. 本项下出现共计 1 021 400 美元的未动用余额, 其主要原因是以下项目所需费用减少: 基础设施修理 (76 200 美元); 运输业务 (733 400 美元); 空中业务 (81 100 美元); 通讯 (85 200 美元); 杂项用品和服务 (16 400 美元) 和空运

及陆路运费（29 100 美元）。这笔未动用房地（82 300 美元）和其他设备（55 300 美元）共计 137 600 美元所需额外经费抵减。

基础设施修理

拨款额:200 000 美元; 支出:123 800 美元; 差额:76 200 美元

6. 若干不稳定的安全局势及难于查明适当的当地承包商, 使一些计划的项目推迟造成未动用余额。反而, 进行了一些较少的规模的项目修理道路和桥梁。这使通行的交通和人员安全立即改善。

运输业务

拨款额:3 398 400 美元; 支出:2 665 000 美元; 差额:733 400 美元

7. 本项下出现未动用余额的主要是由于以比预算编列较低的价格购买车辆和未采购一辆救护车, 以及由于新车辆库存较多, 而零件和维修的需要较少。取消车队管理数据纪录系统和其他项目改变都有助于使车间设备所需实际费用减少。而且, 独立国家联合体的民用车辆保费每辆从 200 美元减至 154 美元, 军事用途车辆则从 350 美元减至 270 美元。

通讯

拨款额:771 100 美元; 支出:685 900 美元; 差额:85 200 美元

8. 本项下出现未动用余额主要是因为一些设备和商业通讯的实际费用减少。

其他设备

拨款额:482 700 美元; 支出:538 000 美元; 差额:(5 300 美元)

9. 本项下所需额外经费主要用于区域网和广域网的电子数据处理网络设备。也向联合国东帝汶过渡行政当局偿还紧急转交联格观察团使用的发电机, 以满足后备电力需要。由于一直关切人员的安全, 需要更多设备, 包括购买测烟器、灭火器、安全照相机、安全调查设备紧急照明灯。

空运和水陆运费

拨款额:230 000 美元; 支出:200 900 美元; 差额:29 100 美元

10. 未动用余额的由于收到比预期的更少的货物。

其他方案

拨款额:73 000 美元; 支出:86 900 美元; 差额: (13 900 美元)

11. 本项下的未动用余额涉及培训方案的规模有所增加(19 400 美元)。这项增加被新闻方案实际所需费用(5 500 美元)减少所部分抵消。

新闻方案

拨款额:20 000 美元; 支出:14 500 美元; 差额:5 500 美元

12. 本项下未动用余额限于两个新闻分析师服务进行该国政治形势发展的研究及购买材料和用品, 结果比编列预算的费用少。

培训方案

拨款额:53 000 美元; 支出:72 400 美元; 差额:(19 400 美元)

13. 在此项下所需增加经费是由于规划课程的数字和费用。一共提供了 12 个不同的课程, 有 18 名参与者。其中, 七个课程是在意大利布林迪西联合国后勤基地举行, 两个在维也纳, 一个在日内瓦举行。用于前一期培训课程的 7 133 美元是列在开支总额内。通讯和信息技术方面的培训课程提高和改进了参与工作人员的技能, 这又使得工作人员能够增进联络观察团的各种网络。培训课程所针对的一些弱点是有关空中安全和意外调查。尽管这些领域有基本技能和良好背景, 工作人员需要训练以便赶得上技术的进展。在这方面, 在空中行动、空中安全、空中交通管制、危险物品的运输和意外调查方面进行的培训特别有帮助。

在 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间进行的培训方案

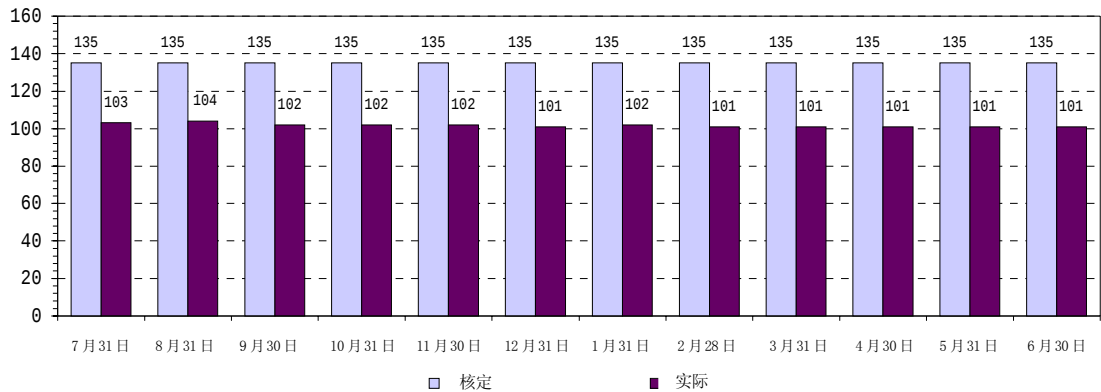
培训内容	开支 (美元)	培训人数	地点
REALITY 系统训练	7 186	3	UNLB ^a
CISCO 系统课程/ISDN/MD-110 训练	14 510	2	UNLB ^a
IMMERSON 训练	9 583	1	UNLB ^a
首席采购官的管理讲习班	3 524	1	希腊
处理危险物品	7 926	2	希腊
飞航业务管理训练课程	3 569	1	日内瓦
信息技术规划会议和管理讲习班	830	1	UNLB ^a
CISCO 画面发声转播	1 955	1	UNLB ^a
接送重要人物	5 858	2	维也纳
通讯技术训练课程	4 116	1	UNLB ^a
安全管理训练	1 196	1	维也纳
Nissan 和 Toyota 技术课程	4 974	2	UNLB ^a
1999/2000 年课程尚未支付款额	7 133		
共计	72 360		

^a 意大利布林迪西联合国后勤基地。

附件三

2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间计划和实际部署文职人员和军事人员的情况

1. 军事观察员



2. 国际工作人员

3. 当地工作人员

